# L'évolution rapide d'un pays d'Extrême-Orient

A L'ETRANGER

#### Une loi japonaise pour résoudre les conflits agricoles

Parmi les pays qui, en ces vingt-cinq der-rieres années, se sont le plus profondément transformés sux points de vue économique et ocial, le Japon occupe certainement l'un des

ocial, le Japon occupe certainement l'un des preuiter, range.

Et, dans l'Empire du Mikado, il se pose ar ourd'hui certaine problèmes avec une acuité plus grande que celle qu'il présentent en use pava curopéens de vieille eivlimition. C'est le cas notamment pour ce qui concerne l'ést le cas notamment pour ce qui concerne Mais, par contre, le couvernement japonais nhésite point, pour essaver de résoudre ces difficultés, à formuler des lois qui nous paraîtraient peut-être queque peu hardies, voir mêmo un tantinet critiquable : c'est encora le cas pour le fermaçe.

Le chec evant la peine d'être examinée, car,

cus pour le fermace.

La chese vant la peine d'être examinée, car, en faisant la mise au point nécessaire, elle n'est pas saus présenter de l'intérêt pour : ous autres, occidentaux.

Il est d'abord un fuit qui distingue le Japon de plusieurs pays d'Europe et tout spéciale-ment de la France : c'est la forte densité de a population rurale, celle-ci constituant plus de la moitie de la population totale, environ les fill non cent.

a population rurale, celle-ci constituant plus de la mottàs de la population totale, environ les 63 pour cent.

The plus, en raison de la proportion encore faible des terres consacrées à la production des denrées alimentaires, la superficie moyenne de l'exploitation familiale est très réduite, — trop réduite même pour assurer aux exploitants des conditions de vie autraisantes : la famille — weamne est, en effet, réduite à exploiter un domaine dent la superficie moyenne dépasse rarement un hectare et qui, bien pouvent même, n'atteint goère qu'un demi-hectare. Un très grand nombre de terres sont louées moyennest une redevance en espèces ou en nature; c'est ce dernier système, le métayage, qui est presque touiours empleyé pour la location des rizières. Il est fréquent, dans ce cas, que le propriétaire exige de 50 à 60 pour cent de la récolte proportion importante de la récolte que le locataire d'une terre doit remetre su propriétaire comme loyer de son exploitation, che d'autre part, surfout, l'exiguité même de cette exploitation, rendent la situation économiques de fartieres. Il expression des l'agricultures de la confirir gravement des conditions économiques généra ce qui font de l'agriculture une industrie très peu rémundratrice.

Aussi n'y a-t-il rien de surprenant à ce que, ce ces dernières années, les conflits se soient multipliés entre fermiers et propriétaires ru-

Cette cituation menagait d'avoir une très regrettable et dangareuse répercussion sur la vie économique de l'ensemble de la population du Japon. C'est pourquoi, en novembre 1920, vie conomique de l'emenue de la population du Japon. C'est pourquoi, en novembre 1920, le gouvernement a constitué une importante commission d'enquête, chargée d'étudier la question du fermage et de proposer des remè-

des efficaces.

Dés travaux de cette commission est sortis
une loi, promulguée le 22 juillet 1924 et entrés
en viguour le 1er décembre dernier, qui réglamente la conciliation et l'orbitrage dans les

en viguour le ler décembre dernier, qui régla-mente la conciliation et l'arbitrage dans les conflits agricoles.

Aux termes de cette lei récente, toute de-mande de conciliation ou d'arbitrage peut être formulée par l'une des parties ou conjointe-ment par l'une et l'autre. La demande peut être adressée par écrit ou oralement. Si elle parait injustifiée, le tribunal a le droit de la rejeter.

parait injustifiée, le tribunal a le droit de la rejeter.
En outre, — et cette disposition de la loi a une grande importance pratique — les demandes de conciliation ou d'arbitrage peuvent être préseptées, non seulement au tribunal, mais aussi au maire d'une commune ou à l'administration d'un comté, suivant la juridiction d'ou dépend la propriété qui fait l'objet du diffécend.

cepend la propriete qui l'att l'objet du difficient.

Le tribunal a le droit d'exiger la comparalon devant ini des parties en conflit on de
leurs délégaés. Les débats ont lien à huis-clos.

Le maire ou l'administrateur de comté peuven
faire connaître leur opinion au tribunal. Cette
disposition s'applique également à des fourdiomaires, récomment créés par le gouvernetent japenais : ce sont les « controleurs des
systèmes de fermages». Enfin, le tribunal peut
exiger des autorités locales qu'elles lui fournissent leur avis, et, e'il l'estime nécessaira, il
charge les « contrôleurs des systèmes de ferlasges » de vérifier l'exactivede des faits allégués.

charge les « controleurs des systèmes de letnages » de vérifier l'exactive de se faits allégués.

Le tribunal a le choix entre trois modes de 
procédure : il peut examiner lui-même la cause 
du conflit et se pronomission d'arbitrace, ou enfil 
l'affaire à une commission d'arbitrace, ou enfil 
caliers C'est la seconde solution qui semble 
devoir être le plus souvent adoptée, d'autant 
plus qu'elle devient, obligatoire dès qu'elle est 
réclamée per l'une des parties.

Chaque année, le juge principal du tribunal 
du district chiaits parmi les juges un présiient permannent des commissions d'arbitrage. 
Le autres membres de ces commissions d'arbitrage. 
Le mard 16 pius, visits du port et des gares du 
Havre.

Le mard 16 pius, visits du port et des gares du 
Havre.

Le massisse du souvent de pour 
de différend a été résolu d'une manière satisfairante. Ces membres sont choisis sur une histe 
dans laquelle les parties d'ente parties per le juge principal 
dans laquelle les parties d'enterent, accepter la sentence 
arbitrale, celle-ci est transmise au tribunal qui 
cioit la ratifler, à moins qu'il ne la trouve 
acceptionnellement injuste». Si les parties 
acceptionnellement injuste». Si les parties 
de care d'Alsacce et de Lorraine 

cu cours d'un voyage d'études qu'elle entreprendra du 15 au 21 juin, l'Association 
des chéfs de gare. d'Alsacce et de Lorraine 
des chéfs de gare. d'Alsacce et de Lorraine 
au cours d'un voyage d'études qu'elle entreprendra du 15 au 21 juin, l'Association 
des chéfs de gare. d'Alsacce et de Lorraine 
au cours d'un voyage d'études qu'elle entreprendra du 15 au 21 juin, l'Association 
des chéfs de gare. d'Alsacce et de Lorraine 
au cours d'un voyage d'études qu'elle entreprendra du 15 au 21 juin, l'Association 
des chéfs de gare. d'Alsacce et de Lorraine 
au cours d'un voyage d'études qu'elle etdes gare d'Alsacce et de Lorraine 
au cours d'un voyage d'études qu'elle etdes gare d'Alsacce et de Lorraine 
au cours d'un voyage d'études au cours d'un voyage d'études qu'elle et

repoussent la senteuce arbitra'e, la commission en dresse un procès, verbal. Enfin, en l'absence de toute protestation dans un délai d'un noi-la décision cat censée avoir été acceptée par

r parties. Telle est, dans ses grandes lignes, la loi nou-llement-promulgués au Japon.

les parties.

Telle est, dans ses grandes lignes, la loi nouvellement promulguée au Japon.

Mais il ne saurait suffire d'indiquer les principales dispositions de cette loi; il est utile, pour la juger, d'en mettre en lumière la raison d'être et les tendances.

Cette raison d'être a étà nettement exposée par le vicomet Takabashi, ministre de l'Agriculture et du Commerce, dans le dissecurs qu'il adressa récemment à une réunion de maçistrats japonais. « La question des ferunges, dédara-t-il, constitue actsellement l'une des plus graves causes d'agitation au Japon. Les conflits tendent à revêtir un carsectère systématique et deviennent de plus en plus difficiles à régler; cet état de choses a une réperense on funeste sur le développement économique et social du pays. Le gouvernement devait forcément prendre des mesures pour remédier à lusituation. C'est dans ce but qu'a été promulguée la loi sur la conciliation des conflits de fermage qui viue au règ ement des différends sons l'autorité des pouvoirs judicia res et avec la cellaboration de personnes indépendantes. » De son côté, le ministre de la Justice japonnis a insisté sur les tendances qui ont inspiré les auteurs de la loi et sur cel es qui devront diriger les personnes chargées de l'appliquer : « Bien que des progrès considérables, a-t-il dit, aient été réalisés dans le domaine de l'industrie et du commerce, c'est toujours l'agriculture qui est à la base de toute notre activité. L'évolution manifeste de l'organisme économique, au cours des récentes années, es l'eveil, chez les habitants de la campagne, d'un exprit nouveau, ont causé de grandes perturbations dans les conditions matérielles et mora es de la vier rurale, et engendré de fréquents conflits. Un système de conclidation des différends relatifs au fermage a été instiné en une esquition astisfaisante et rationnel enternance en condition santérielles et mora de la vier rurale, et engendré de fréquents conflits une soution astisfaisante et rationnel en concessions mutuelles des parties, afin d'aboutir à u

duca. Et, dans le cas de l'affirmative, l'expérience, faite par le Japon, pourra ne pas être inutile pour plusieurs pays d'Europe.

MAK TURMANN, Professour à l'Université de Fribourg

#### UN VIOLENT ORAGE dans la région de Tarbes

Tarbes, 8 juin. — Un orage d'une rare violence a éclaté sur Tarbes et la région. Une pluie abondante est tombéa durant près de trois heures.

Les principales rues de la ville et les avenues se sont en un instant transformées en torrents; les promeneurs ont di se réfugier dans les couloirs des maisons et à l'intérieur des cafés.

des cafés.

De nombreuses caves ont été envahles pa les eaux.

## ct la région de Limoges

Limoges, 8 juin. — De violents orages se cont abattus sur la région. La grête a causé des dégâts aux récoltes A La Meyse, canton de Nexon, la foudre

est tembée sur un garage, mettant le fen anx Mdons d'essence. Trois personnes ont été blessées, dont une grièvement.

#### UNE HISTOIRE D'OURS BLANC

e Un ours blanc, monsieur le brigadier, je vous dis que c'était un ours blanc... Il venait des bois de Montigny... Il s'est dressé contre le grillage de mon jardin en fajsant le beaul J'ai tiré sur sul quatre coups de revolver, mais je n'ai pas pu l'atteindre... > Telle est l'étrange déposition qu'un honorable industriel d'Esbly, près de Meaux, M. Marcel Coutenet, a faite à la gendarmerle de sa commune. Cette histoire d'ours blanc a plongé le brigadier d'Esbly dans une cruelle

a plongé le brigadier d'Esbly dans une cruell perplexité. Il est évidemment difficile de roire que le roi des solitudes polaires vien

croire que le roi des solitudes polaires vienne passer, chaque été, un mois de vacances dans les forêts de Seine-et-Ma ne. Le brigadier était donc fermement per-vandé que M. Coulonet avait été le jouet d'une hallucination, lorsque la femme et le cousin de l'industriel vinrent déclarer qu'eux aussi avaient vu l'ours blanc. Le brigadier, toujours sceptique, est con-vaincu qu'il s'agit d'une hallucination du geure collectif.

#### Les chefs de gare d'Alsace et de Lorraine

## LA CONSTRUCTION DU MONUMENT AUX MORTS A ROUBAIX

Journal de Roubaia



et les bras chargés des fruits du travail, posant le pled sur un monstre effrayant, incarnation des horreurs de la Guerre.
Cette haute silhouette de la Paix s'élèvera à l'intersection des arces des Boulevards de Paris et Gambetta qu'elle dominera. Tout le monument sera exécuté en pierre de Poullienay, brillante et pallietée de reflet roses: sa hauteur sera de neuf mètres et son poids 170 tonnes. C'est dire la masse imposante de cette œuvre et le travail gignutesque à réaliser.

Dans le chantier qui a été établi sur l'au en emplacement de la Fontaine des Trois cien emplacement de la Fontaine des Trois-Grâces, des blocs de pierre colossaux ont été amenés. L'un d'eux pesait plus de vinez tonnes: on y taille en ce moment la partie principale du corps du monstre. Tons les travaux sont exécutés sur place jusqu'à l'équarrissage des pierres et dans ce but, M. Descatoires a délégné à Roubaix ses mell-leurs collaborateurs: MM. Guinet, Luquet, et Turier, qui dirigent toute une équipe de sculpteurs.

et Turier, qui dirigent toute une équipe de sculpteurs.

Sous cette impulsion, les travaux avancent rapidement. Il y a quelques mois déjà, le socle avait été édifié sur un massif de béton armé, d'une extrême solidité. Depuis lors on n'a point chômé. Les bloes de pierres ont été travaillés d'après les maquettes éta-bles spécialement par M. Desactoires, Sur les parties latérales du monument.

Au cours de l'automne prochain, sera inauguré le monument élevé par la reconnais-sance dos Roubàisiens à la mémotre des enfants de notre ville tombés au champ d'honneur durant la grande tourmente. La réalisation de cette œuvre a été confiée à l'éminent artiste dousien Alexandre Dessentoire, à qui le Gouvernement décerna récemment la croix de chevalier de la Légion d'honneur.

Le sculpteur a été guidé par cette idée que la l'aix doit s'établir définitivement sur les ruines de la Guerre. Et cette l'aix, il l'arcprésentée par une femme, grande et beliet et les bras chargés des fruits du travail, nearnation des horreurs de la Guerre.

Cette haute silhouette de la Paix s'élèvera à l'aix le l'expecte au foyer familial après leur journée de labeur.

Ces évocations des tristesses de la guerre l'aix de l'aix aux alors des complétée dans un autre bas-relie en la des souffrances des civils, « L'exode »: sous l'aix des souffrances des civils, « L'exode »: sous l'aix de l'aix aux alors de souffrances des civils, « L'exode »: sous l'aix de l'aix aux alors de l'aix aux alors de souffrances des civils, « L'exode »: sous l'aix de l'exolution de l'aix aux alors de complétée de la guerre l'aix de l'aix aux alors de l'aix aux alors des civils de la complétée de la guerre l'aix de l'aix aux alors des civils de l'aix aux alors de l'aix aux alo

et des blenfaits de la Paix sont d'un réalisme puissant et complètent de la manière la plus heureuse, l'idée générale du sculpteur.

Le monument sera entouré d'un coquet jurdinet clôturé d'une grille en fer forgé montée sur un babat de pierre rose.

L'arrière du monument sers complètement fermé par une pelouse qui, naissant des marches supérieures du monument, viendra mourir sur le sel. Toute cette verdure sers émaillée des plus joiles fieurs et coupée par trois ailées qui permettront, lors des grandes manifestations l'accès au pied du monument.

Le sculpteur, qui travaille en co momenti à l'achèvement des mouuments aux Morts de Douat et de Nauey est venu à Roubaix récemment. C'est à l'aimable simplicité de son accueil que nous devons la documenta-tion qui nous permet aujourd'hui de ronei-guer nos lecteurs.

M. Descatoires concourt actuellement pour l'édification du monument aux Morts de la grande cité canadienne d'Ottawa. Nous sou-hattons qu'une fois de plus son talent y soit consacré, pour le plus grand renom de l'Art

Les premiers atterrissages

Les premiers atterrissages volus de les premiers atterrissages counus lundi à l'Aéro-Chab; Le « Capitan, Penaranda.» (Espagne), piloté par M. Sussane, a atterri à 3 h. 30, à Phiennes, en France. Atterrissage forcé par suite de bris de soupape (185 kilomètres). Le « Jesus Fernandes Duro.» (Espagne), piloté par M. Joschim La Liave, est descenducette nuit, à 1 h. 30, à Cayeux .220 kilom.).

Un télégramme d'Ernest De Muyter, daté d'hier soir 20 h. 15. annouce qu'il manœuvre vers l'Angleterre. Son attitude, au momeni où it a lancé son télégramme, était de 1.500

#### D'AUTRES ATTERRISSAGES

D'AUTRES ATTERRISAGES

Lundi, dans la soirée, les atterrisages suivants étalent annoncés: «Maroc», piloté par M. D'auchet (Français), a atterri près de Croure (La C.); les balions américains du lieu commandant (La Clampino III s. et celui du commandant (La Clampino III s. et capitale sepenser, qui a atterri près de Beaumont lundi à midi.

UN ATTERRISAGE MUNICAMENTE.

UN ATTERRISSAGE MOUVEMENTÉ

Boologne-sur-Mer. 8 juin. — Vers 2 h. 30, ce
matib, le baion « Elsie », piloté par le capitaine
unglais Johnson, prenant part à la Coupe Cordou-Bennett, dont le départ avait été donné dimanche après-midi. à Bruxelles, survolait le
Marquenterre. Le vent l'avait poussé vers la
vole ferrée de Boulogne à Paris. L'aérostat survolait le territoire de Wahen et l'aérosaute et
eun passager. M. Dongas, se trouvèrent quelque peu décorientés.

Sous le ciair de lune, ils apercevaient à leur
droite, une vaste ance, la baie de l'Authis et
plus Join. Hétendue de la Manche. Le guide-rope,
peudait sous la nacelle.

A ce moment, le train de marchandises 5772,
qui survenait, happa le guide-rope. Le ballon
fut attité violemment sur la vole par la locomotive et se déchèra. La nacelle ne fut pas endommagée, mais M. Dongas fut légèrement blessé
au cours de cet atterrissage brusque. Le capitaine Johnson sortit indemme de l'accident.

Tous deux on pris, au début de l'après-midi,
à Rang-de-Filers, le train pour Paris. UN ATTERRISSAGE MOUVEMENTE

#### LA VAGUE DE CHALEUR **AUX ETATS-UNIS** 350 VICTIMES

Les décès dus à la vague de chaleur, aux Etats-Unis, dépassent maintenant trois-cente cinquante, dont une centa ne enregistrés du-rant les dernières vingt quatre heures. Dans les quartiers ouvriers des grandes villes, la popula-tion cherche, la nuit, un refuge sur les toits.

# Chronique Locale

### ROUBAIX

AUJOURD'HUI, MARDI 9 JUIN

Aujourd hul, sainte l'étagie; demain, saint Landry.

160° jour de l'année.

Solell: Lever à 4 h. 50; coucher à 20 h. 30.
Lune; l'isins du ét. dernier quartice le 13.
Editoin météorolegique pour la journée du 0 (région (Nord.). Temps beau et asses chaud; vent d'Est, Nord-Est, 4 à 6 m;; ciel peu nuageux ou nuageux, avec belles éclaircies. Température stationnaire; minimum, +13°.

Caisse d'épargne: Néances de versements de rembourements fmaximum, 7.500 fr.); de 9 h. à 10 h. 30 et de 14 h. à 15 h. 30.

Consultation de nourrissons du Comité Roubaissen de l'Enfance;

A 10 h., ocal de la Goutte de Lait.

A 15 h., local de la Goutte de Lait.

A 16 h., local de la Goutte de Lait.

A 17 b., local de la Goutte de Lait.

A 18 pensaire d'hygiène sociale du Fontenoy, 14, 15 h., 26 de Cassel; A 14 h., consultation pour adutes.

balsien de l'Enfance:
A 10 h. plocal de la Goutte de Lait.
Dispensic d'hysiène sociale du Fontenoy.
43, rue de Cassel: A 14 h., consultation pour adultes.

A PROPOS DES RÉCENTS

ACCIDENTS D'AUTOS

Rouell a 60 la 100âtre, durant la quinzaine descrite, de trois accidents d'automobile qui ont causé une profonde émotion.
Le premier, ravit à l'affection de ses parents un unfant de 16 ans; le second, coûta la vie à un père de famille et dans le troisième, un prant de 16 ans; le second, coûta la vie à un père de famille et dans le troisième, un brave ouvrier eur les jambes fracturées.
Cette fréquence des accidents donne séticusement à rédéchir, étant donné que le nombre des véhicules automobiles qui sillonnent nos rues augmente chaque jour. Aussi beaucoup se demandent quelles meurres vont être prises pour remédier, au mai. Tout d'abord, nous ferons remarquer que durant la semaine qui vient de s'écouler, la police a été plus active que jamais. Avec justice, mais avec sévérité, elle a verbalisé chaque jour contre les automobilistes troppur des autodromes véritables. Ces mesure feront sans doute réfiéchir les eraités du voiant on du guidon qui ne voudront point se résquer à se voir enlever leur permis de conduire.

Mais, d'autre part, il ne faudrait pas rejeter toute la responsabilité des accidents sur

es automobilistes ou motocyclistes. 11 en es les autonoblistes ou motocyclistes, it en est de très aviées et de très pridente — ile sont même le plus grand nombre — et il faut bien avouer que les piétons, de sont pas toujours très prudents. Le dernier accident en date, celui qui s'est produit rue du Faya, l'a bien prouvé.

En résumé, seule la bonne volonté des acciments de la la la compobliste d'une part et des piétons d'autre part, pourra faire décroître le nombre des accidents.

#### Fête du 25° anniversaire de la « Mutuelle Nadaud »

de la « Mutivelle Nadard »

Le journée du 14 juin, fête du 25° anniversaire de la Société, commencera par spedémarche sur la tombé du rerretté, président d'honneur, M. Achille Rous u. d'une édigation composée des Commissione et des membres-fondateurs.

A 10 h. précises: assemblée rénérale à l'Hippodrome. Les conmissaires prendront leur service à 9 h. 30 et formeront quatre bureaux pour faciliter le pointage des livrets. Les sociétaires sont priés de prendre plactans l'ordre arrêté par le Comité organisateur. Les fauteuils seront réservés aux mombres d'honneur et honoraires, aux invitéa, prévidents et secrétaires de sociétés de socsare mutuels, aux anclens administrateurs et aux fondateurs. Les 350 retraités sont invitéà à se placer aux pourtours. Les autres sociétaires prendront place au fur et à mesure de leur arrivée.

de leur arrivée.

Les Présidents et Secrétaires des société
de Secours Mutuels peuvent retirer des cartes au siège. 2. Boulevard de Strasbourg,
mercredi et jeudi, 10 et 11 courant.

M.M. Théodore Gosthals. Jean-Baptiste
Batteau et Alfred Liénard sionneront la lecture de leur rapport.

Le Président présentera le projet de formation d'une section féminine, rapporté par
M. Bouvey et le soumettra à l'approbation
de l'assemblée.

M. Brussel paciers du présente au l'approbation

: l'assemblee. M. Bruneel parlera du « franç au décès ». Discours de M. Fernand Mette, président

Discours de M. Fernaud Mette, président d'honneur.
Réception de M. Louis Loucheur, ancieministre, député du Nord et membre d'honneur de la Société, et de M. Georges Petti, vice-président de la Mutualité Français et président de l'Union départementale des Sociétés de Secours Mutuels du Nord.
Discours de M. Louis Loucheur.
Le compte-rendu de la fête sera distribuden souvenir du 25° anniversaire, et à titre de documentation.
La Philiamonia du Jean-Chistain accession.

de documentation.

La Philarmonie du Jean-Ghisiain accompagnera M. Bapaume, qui chantera l'hymne
mutualiste.

A l'issue de l'assemblée, les commissaires et les retraités seront présentés à MM. Louis Loucheur et Georges Petit, dans le foyer de l'Hippodrome.

Le Président est chargé de la citation à l'ordre de l'assemblée, des membres qui se sont dévoués depuis la fondation de la So-

ciété. Un souvesir sera offert à M. Théodore Gœthals pour ses vingt aus de secrétariat. Les Commissions administrative et de contrôle remercient les membres d'honneur qui s'attachent à réaliser, pour le 23° anni-versaire, le vœu exprimé par la « Mutselle Nadaud », d'avoir une maison pour centra-liser ses services.

#### A PROPOS DU CONCOURS INTERNATIONAL DU TIR NATIONAL DE ROUBAIX

Favorisé par une luminosité très favorable aux tirs de précision. le très important concours public du T.N.D.R., se poursuit avec în cutrain caractérisé et dé plus en plus nombreux, viennent s'afrenter les sportifs dés deux côtés de la frontière si proche. Le concours, doté de 10 000 francs de prix, donné sous le patronage très effectif du « Journal de Roubaix », offre un programme qui concède satisfaction à toutes les préférences personnelles de nos tireurs, avec un éclectisme très justement apprécié.

CE QU'ÉTAIENT LES FRANCS-TIREURS

CE QU'ÉTAIENT LES FRANCS-TIRETIES



## Au Club Hippique de Roubaix



# Le vingt-huitième Concours national et international de Tir, à Tourcoing

C'est, ainsi que nous l'avons annoncé à différentes reprises, le 17 juillet prochain que commence à Tourcoing le 28' concours actional et international de l'Union des Sociétés de Tir de France. Ce sera là, à n'en pas douter, une manifestation de la plus haute importance et du plus vif intérêt. Nous croyons utile de publier des à présent un aperçu général du programme que le Comité de direction du concours a bien voulu nous communiquer. Voici ce que nous écrit ce Comité:

Le 28e Concours de Tir verra affluer à Tourcoing une foule de tireure habitués de ces grandee manifestations annuelles, mais d'autres amateure de tir et même des profanes viondront
égatement cesayer leur adresse.

Il failait donc élaborer un programme qui
permit à chacun de figurer honorablement sur
le palmerés et d'emporter un ou plusieurs prix.
Nous pensons y avoir réussi. Le livret-programme est à la disposition de ceux qui le demanderont au siège de la Direction, 27, GrandPlace, à Tourcoing, mais puisque la presse locale veut bien nous le permettre, nous détaillerous le programme dans ses colonnes:

manderont an uière de la Direction, 27, GrandPince, à Tourcoing, mais puisque la presse lo
cale veut bien nous le permettre, nous détailletrons le programme dans ess colonnes:

A 300 mètres. — La disposition de votre
et and ne permettant pas de faire des lilimitées,
nous avons une série fixe, un concourre de délègations, une catégorie au centre à laquelle nous
féserverons une cible ou deux pour le réglage
des armes.

A 200 mètres. — La catégorie Tourcoinglaire sur sithouette ministérielle aura son succès: les intérêts des tireurs y sont réservés par
un classement aux potonts, toe tireurs meyess
de les mitéres des tireurs y sont réservés par
un classement aux potonts, toe tireurs meyes
to du remboursement (centres é et 5). Pour la
masse, nous mettons en competition des inaignes
différents, faciles à obtenir, et que chacun voudra emporter.

La classique catégories Patrie est dotée de
sont garde par le classement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de classement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la serie fire
(qui elle, a le barrage international).

Les céries facilités de l'assement à la s

cion, barrage qui plait à tous et qui a maintes tois fait aeu preuves de simplicité et d'équité. Mentionnons en passant, à 50 mètres, le Tournoi Internationai qui verra certainement beautoup de délégations françaises et belges et le Challenge du « Journal de Roubeix», pour les sociétés françaises adhérentes à l'Ecole Nationale des Matches. Les fervents de la petite carabine, gance sociaire, nont pas été oubliés. Use catégorie spédiale à 12 mètres leur donne setéfaction et leur tera abandanner le reproche que tous les concuers sont faits pour les armes loutes abandance le reproche que tous les concessibles comme prix. La catégorie 12 matres belle-balle (blen dotée en objete), qui a ant de l'ucès dans mos réglous s'ampossit ici, Tous les freurs forts ou faibles pourront s'y claser avantageussement.

ureurs forts ou faibles pourront sy classer.

Nous ne changeons rien, au règlement des Mattrises, Championnabs, Sportife, Vétérans, Concours du ministre de la Guerre, etc., éout les règlements sont établis par l'Union.

Les Royautés serout octroyés par l'addition ins cartes 200 et 300 mètres, 50 et 20 mètres, Revoiver, et 50 et 12 mètres Carabine. Le meilleur total des cartons de ces six cartes doamers in classement à l'excellence et le titre de « Boi du 25e Concours», pour le première classé.

de 28e Concours, pour le premier classé.

Pour la Jennese, il y a la réplique des catérories adultes à 200 mètres; illimitées, séries
auxes, championnets, cartes de premiers tireurs,
etc. Ces parties du programme, spécialement
étudiées pour eux et bien dotées, seront certaitement suivies par tous nes feanteurs cristements uvivies par tous nes feanteurs de comment
found satisfaction à Reims, nous avons cru bien
fuirs en ne les modifiant en rien.
Présenté sinci, notre programme peut portertertaines critiques, mais pour le jager d'une
facon exects, il fant se rendre compte que le
gros appoint sera fourni par les tireurs réglenaux et belges (nous aurons certainement
moins de Suissese et d'Italiens qu'à Befort et
Reime), c'est surtont pour les estifsaire que
nous avons établi notre progremme tel. Nous
avons confiance dans la récessite du Concours et
nous espérons que l'avenir justifiera nos prévisions.

RECOMPENSES pour ACTES de COURAGE Des distinctions honorifiques sont adres-sées aux personnes ci-après qui ont accompli des actes de courage et de dévouement:

Médalle d'argent. — M. Arthur Heu, prépo-sé d'octrol, à Lille. Médallies de brozz. — MM. Affred Détrez, chirurgien dentista, à Lille; Louis Trefert, adju-dan à la compagnie des aspeurs-pompiers de Lille.

grons souligné hier le magnifique succès obtens par l'Exposition internationale de chiens, isés à Roubeix par le Club roubeisien du Chien de défanse. Nous publiens aujouré hotogranus d'un groupe de chiens appartenant à M. Goorges Danna, de Lille, qui a obtenu le Grand Prin du Publicus de la République.

L'exposition canine internationale de Roubaix